

## II

*(Προπαρασκευαστικές πράξεις)*

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου για τη θέσπιση συστήματος χορήγησης αδειών και τις αλιευτικές δραστηριότητες των σκαφών που φέρουν σημαία κράτους μέλους ή είναι νηολογημένα σε λιμένες της Κοινότητας, οι οποίες ασκούνται στη ζώνη διακανονισμού που ορίζεται από τη σύμβαση NAFO**

(92/C 259/04)

COM(92) 394 τελικό

*(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 16 Σεπτεμβρίου 1992)*

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. ... του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινού καθεστώτος αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, προβλέπει τη θέσπιση κοινοτικού καθεστώτος χορήγησης αλιευτικών αδειών στα κοινοτικά αλιευτικά σκάφη που αλιεύουν σε ανοικτή θάλασσα·

ότι η Κοινότητα υπέγραψε τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας που περιέχει τις αρχές και τους κανόνες για τη διατήρηση και τη διαχείριση των βιολογικών πόρων στην ανοικτή θάλασσα, και κυρίως τα άρθρα 116 και 119·

ότι η σύμβαση για την πολυμερή μελλοντική συνεργασία στον τομέα της αλιείας του βορειοδυτικού Ατλαντικού, ονομαζόμενη κατωτέρω «σύμβαση NAFO» εγκρίθηκε από το Συμβούλιο με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3179/78<sup>(1)</sup> και άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1979·

ότι το άρθρο 2 αυτής της σύμβασης αναφέρει ότι ο στόχος της σύμβασης NAFO είναι να συμβάλει στη βέλτιστη χρησιμοποίηση, την ορθολογική διαχείριση και τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων στη ζώνη που διέπεται από τη σύμβαση·

ότι στο πλαίσιο των συνολικών διεθνών υποχρεώσεών της, η Κοινότητα συμμετέχει στην προσπάθεια διατήρησης των ιχθυοαποθεμάτων που αναπτύσσονται στα διεθνή ύδατα·

ότι η προσπάθεια διατήρησης πρέπει να εκτιμάται με βάση τα κατάλληλα επιστημονικά στοιχεία κατά τρόπο ώστε να επιτρέπεται η εφαρμογή των μέτρων βιολογικής διατήρησης των αποθεμάτων και η προβλεπόμενη εξέλιξή τους σε συνάρτηση με τις διάφορες δυνατότητες εκμετάλλευσής·

ότι πρέπει να κριθεί το επίπεδο της αλιείας αυτών των αποθεμάτων που πραγματοποιούνται από τους στόλους των κρατών μελών σε σχέση με το σύνολο της αλιευτικής δραστηριότητας στη ζώνη, και να ληφθεί υπόψη η συμβολή της Κοινότητας, ως συμβαλλόμενου μέρους της οργάνωσης NAFO, για τη διατήρησή τους·

ότι πρέπει να περιορισθεί η αρχική προσπάθεια όσον αφορά ορισμένα ιχθυοαποθέματα στη ζώνη αυτή, για να διατηρηθούν τα αποθέματα αυτά και να εξασφαλισθεί η καλύτερη αποδοτικότητα των δραστηριοτήτων των ενδιαφερομένων αλιέων·

ότι για το σκοπό αυτό είναι αναγκαίο, οι αλιευτικές δραστηριότητες που ασκούν τα κοινοτικά σκάφη, να υπόκεινται σε σύστημα χορήγησης αδειών, και ότι η διαχείριση αυτού του συστήματος να πραγματοποιείται από την Επιτροπή για την Κοινότητα και κυρίως από την ιδιότητά της ως συμβαλλόμενου μέρους της σύμβασης NAFO·

ότι ορισμένα είδη που είναι ευαίσθητα από βιολογική άποψη και λόγω των χαρακτηριστικών της εκμετάλλευσής τους, απαιτούν εντατική ρύθμιση της αλιευτικής προσπάθειας που ασκείται από τα κοινοτικά σκάφη και ότι, ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο οι αλιευτικές δραστηριότητες αυτών των σκαφών στα εν λόγω είδη να υπόκεινται στην υποχρέωση αδειας, η οποία ρυθμίζει τους όρους πρόσβασης και άσκησης των αλιευτικών δραστηριοτήτων συμπληρώνοντας τους άμεσους περιορισμούς των αλιευτικών δραστηριοτήτων των αλιευμάτων, που ήδη εφαρμόζονται σ' αυτά τα είδη·

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 378 της 31. 12. 1978, σ. 1.

ότι είναι ως εκ τούτου αναγκαίο να θεσπισθούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής αυτού του συστήματος, κυρίως η διαδικασία διαβίβασης των χαρακτηριστικών των σκαφών που επιθυμούν να αλιεύουν στην προαναφερόμενη ζώνη, η διαδικασία ανακοίνωσης των κινήσεων των σκαφών στη ζώνη αυτή και ο κατάλογος των ειδών, η αλιεία των οποίων υπόκειται σε ένα σύστημα χορήγησης αδειών·

ότι η αλιεία των ειδών που δεν έχουν τύχει μέχρι τώρα εκμετάλλευσης από κοινοτικά σκάφη, πρέπει να υπόκειται στην υποχρέωση έγκρισης εκ μέρους της Κοινότητας για να αποφεύγεται η μεταγενέστερη υπερεκμετάλλευση αυτών των ειδών·

ότι για να εξασφαλισθεί η τήρηση που αναφέρεται στον παρόντα κανονισμό, από τους ενδιαφερομένους, της ρύθμισης που αφορά την πρόσβαση στα ύδατα και στους πόρους, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν διατάξεις, βάσει των οποίων η Επιτροπή απαγορεύει για μια ορισμένη περίοδο την αλιεία σε έναν επιχειρηματία που δεν συμμορφώνεται προς τη ρύθμιση αυτή, συμπληρώνοντας τις διατάξεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. ... του Συμβουλίου της ... για τη θέσπιση καθεστώτος κοινοτικού ελέγχου και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1956/88 του Συμβουλίου της 9ης Ιουνίου 1988 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του προγράμματος της κοινής διεθνούς επιδεύρησης που θεσπίστηκε από την οργάνωση αλιείας του Βορειοδυτικού Ατλαντικού<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 436/92<sup>(2)</sup>,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

### Άρθρο 1

Η άσκηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων στη ζώνη διακανονισμού που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 της σύμβασης ΝΑΦΟ για τα σκάφη που φέρουν σημαία κράτους μέλους ή είναι νηολογημένα σε λιμένα της Κοινότητας αποκαλούμενα κατωτέρω κοινοτικά σκάφη, υπόκειται στην υποχρέωση κατοχής αδειάς, που χορηγείται από την Επιτροπή για λογαριασμό της Κοινότητας και στην υποχρέωση να τηρούνται οι όροι που απαριθμούνται στον παρόντα κανονισμό.

### Άρθρο 2

Η άδεια που αναφέρεται στο άρθρο 1 μπορεί να χορηγηθεί για:

1. την αλιεία που αφορά ένα είδος στόχου ή ομάδα ειδών στόχου από απόθεμα ή ομάδες αποθεμάτων που υπόκεινται σε ΤΑC ή ποσόστωση·
2. την αλιεία σε είδος ή ομάδες ειδών άλλων από εκείνων που αναφέρονται στο σημείο 1, σε ελάχιστο θάθος 800 μέτρων.

### Άρθρο 3

1. Βάσει του παρόντος κανονισμού, ως κατευθυνόμενη αλιεία νοείται κάθε τύπος αλιείας της οποίας το ποσοστό των αλιευμένων ειδών ή ομάδος ειδών στόχων είναι ανώτερο αυτού που καθορίζεται στο παράρτημα Ι, και του οποίου η σύνθεση των παρεπιπτόντων αλιευμάτων των ειδών που υπόκεινται σε ΤΑC ή σε ποσοτώσεις είναι σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται στο παράρτημα Ι.

2. Τα αλιεύματα ειδών ή ομάδος ειδών στόχων και τα παρεπιπτόντα αλιεύματα που αναφέρονται στο παράρτημα Ι που πραγματοποιούνται από τα κοινοτικά σκάφη που διαθέτουν τις άδειες που αναφέρονται στο άρθρο 2 σημείο 1, οφείλουν να διαλεχθούν αμέσως μετά το ανέδασμα του αλιευτικού εργαλείου και να αποθηκεύονται χωριστά.

3. Τα ποσοστά που αναφέρονται στο παράρτημα Ι υπολογίζονται κατ' αναλογία του θάρους όλων των ειδών που υπόκεινται σε ΤΑC ή σε ποσοτώσεις μετά από διαλογή ή κατά την εκφόρτωση λαμβάνοντας υπόψη κάθε ποσότητα που είχε μεταφορτωθεί.

### Άρθρο 4

1. Οι ποσότητες παρεπιπτόντων αλιευμάτων από απόθεμα ή ομάδα αποθεμάτων των ειδών στόχου, παραχωρούνται σε κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. ... του Συμβουλίου της ... για τη θέσπιση κοινού καθεστώτος αλιείας και υδατοκαλλιέργειας.

2. Ο μέγιστος αριθμός σκαφών και, ενδεχομένως ο μέγιστος αριθμός ημερών εν πλω που επιτρέπεται για κάθε τύπο αλιείας και για κάθε ζώνη από κάθε κράτος μέλος, καθορίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις που θεσπίζονται από το Συμβούλιο δυνάμει των άρθρων 2 και 7 του προαναφερόμενου κανονισμού.

### Άρθρο 5

Τα κοινοτικά σκάφη που έχουν στην κατοχή τους άδεια, δυνάμει του άρθρου 2 σημείο 2, δεν μπορούν να κατακρατούν επί του σκάφους, να μεταφορτώνουν, να εκφορτώνουν ένα είδος ή ομάδα ειδών, άλλα από εκείνα που αναφέρονται στην άδεια που τους έχει χορηγηθεί.

### Άρθρο 6

1. Η ανάπτυξη αλιευτικών δραστηριοτήτων σε είδη που παρουσιάζουν καινοτόμο χαρακτήρα για την Κοινότητα εμπλέκει αλιευτικές επιχειρήσεις, που πρέπει να λάβουν την άδεια της Επιτροπής.

2. Τα σκάφη που επιτρέπεται να αλιεύουν δυνάμει της παραγράφου 1 μπορούν να χρησιμοποιούν κατά παρέκκλιση μέγεθος ματιού προσαρμοσμένο στα νέα είδη.

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 175 της 6. 7. 1988, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 54 της 28. 2. 1992, σ. 1.

*Άρθρο 7*

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν κάθε χρόνο στην Επιτροπή ένα μήνα πριν την έναρξη της περιόδου κατά την οποία επιτρέπεται η αλιεία, τα σχέδια καταλόγων των σκαφών για τα οποία απαιτείται άδεια για να αλιεύουν υπό τους όρους που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό.
2. Κάθε σχέδιο καταλόγου περιέχει τις ακόλουθες πληροφορίες για κάθε σκάφος:
  - α) τον εσωτερικό αριθμό του κοινοτικού καταλόγου των αλιευτικών σκαφών·
  - β) τον αριθμό του σκάφους·
  - γ) τον εξωτερικό αριθμό νηολόγησης·
  - δ) το όνομα και τη διεύθυνση του ιδιοκτήτη και του ναυλωτή·
  - ε) το ενδεικτικό αριθμό κλήσεως και τη συχνότητα ασυρμάτου·
  - στ) την προβλεπόμενη αλιευτική μέθοδο·
  - ζ) το είδος στόχου ή ομάδα ειδών στόχου των ψαριών που προβλέπεται να αλιευθούν·
  - η) τον αριθμό ημερών που επιτρέπεται για κάθε είδος στόχου σε κάθε ζώνη·
  - θ) την περίοδο για την οποία ζητείται η άδεια·
  - ι) τα φυσικά χαρακτηριστικά του σκάφους πρέπει να είναι σύμφωνα με αυτά που αναφέρονται στον κοινοτικό κατάλογο των αλιευτικών σκαφών, και κάθε αλλαγή αυτών των χαρακτηριστικών πρέπει να κοινοποιείται από το κράτος μέλος χωρίς καθυστέρηση στην Επιτροπή.

*Άρθρο 8*

1. Η Επιτροπή εξετάζει τα σχέδια καταλόγων και καταρτίζει τους τελικούς καταλόγους των σκαφών για τα οποία τηρούνται οι όροι που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό και τα διαβιβάζει στις αρχές των κρατών μελών το αργότερο (πέντε εργάσιμες ημέρες) πριν από την έναρξη της περιόδου ισχύος των καταλόγων. Τα σκάφη που εμφανίζονται στους καταλόγους που καταρτίζονται από την Επιτροπή έχουν στην κατοχή τους άδεια που τα επιτρέπει να αλιεύουν σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό.
2. — Κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος ενός οριστικού καταλόγου ένα κράτος μέλος μπορεί να διαβιβάσει στην Επιτροπή μια ή περισσότερες αιτήσεις για χορήγηση αδειάς, εάν ο τελικός κατάλογος που καταρτίζεται από την Επιτροπή περιλαμβάνει λιγότερα σκάφη από το μέγιστο αριθμό σκαφών που επιτρέπεται να αλιεύουν ταυτόχρονα στη ζώνη που αναφέρεται στο άρθρο 1, εντός του ορίου του μέγιστου αυτού αριθμού.  
— Η Επιτροπή εξετάζει κάθε αίτηση το ταχύτερο δυνατό και ανακοινώνει κάθε τροποποίηση του τελικού κατα-

λόγου στο κράτος μέλος μετά από την αποδοχή των αιτήσεων για τη χορήγηση αδειών.

Κανένα συμπληρωματικό σκάφος δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι κατακρατεί μια αλιευτική άδεια πριν ενημερωθεί το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος για την τροποποίηση του καταλόγου από την Επιτροπή.

3. Κάθε άδεια ισχύει για ένα μόνο σκάφος. Στην περίπτωση που περισσότερα κράτη συμμετέχουν στην ίδια αλιευτική δραστηριότητα, κάθε σκάφος πρέπει να έχει μία άδεια. Ένα σκάφος δεν μπορεί να έχει μια άδεια που χορηγείται δυνάμει του άρθρου 2 σημείο 1 και μια άλλη άδεια που χορηγείται δυνάμει του άρθρου 2 σημείο 2.

*Άρθρο 9*

1. Η άδεια που χορηγείται σε ένα σκάφος, το οποίο φέρει σημαία κράτους μέλους ή είναι νηολογημένο σε λιμένα της Κοινότητας, για ένα είδος που αναφέρεται στο παράρτημα I, παύει να ισχύει κατά την ημερομηνία κατά την οποία η ποσόστωση που παραχωρήθηκε σ' αυτό το κράτος μέλος ή το ΤΑC για το είδος του αποθέματος ή της ομάδας αποθεμάτων έχουν εξαντληθεί, ακόμα και εάν ο αριθμός ημερών που παραχωρούνται σ' αυτό το κράτος μέλος για την αλιεία αυτού του είδους δεν έχει εξαντληθεί.

2. Στην περίπτωση που ο αριθμός των ημερών που παραχωρούνται σε ένα κράτος μέλος δυνάμει του άρθρου 4 έχει εξαντληθεί για λόγους ανωτέρας βίας, και ότι το κράτος μέλος κινδυνεύει να υποστεί ζημία από την εξάντληση της ποσόστωσής του, γίνεται προσφυγή στην Επιτροπή διαχείρισης του τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. ... του Συμβουλίου της ... για θέσπιση κοινού καθεστώτος αλιείας και υδατοκαλλιέργειας. Λαμβάνονται δε μέτρα για να προληφθεί η ζημία. Τα μέτρα αυτά μπορούν να οδηγήσουν στην παραχώρηση προς αυτό το κράτος μέλος ενός αριθμού συμπληρωματικών ημερών για να του δοθεί η ευκαιρία να εξαντλήσει την ποσόστωσή του.

*Άρθρο 10*

Οι αρχές ενός κράτους μέλους μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή την αντικατάσταση ενός σκάφους που εμφανίζεται στον οριστικό κατάλογο που για λόγους ανωτέρας βίας, εμποδίζεται να αλιεύει κατά τη διάρκεια της περιόδου ή μέρους της περιόδου αυτής. Η Επιτροπή εξετάζει την αίτηση αυτή το ταχύτερο δυνατό.

*Άρθρο 11*

1. Ο πλοίαρχος κάθε σκάφους που έχει στην κατοχή του άδεια δυνάμει του παρόντος κανονισμού πρέπει να τηρεί τη διαδικασία των κοινοποιήσεων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 189/92 του Συμβουλίου της 27ης Ιανουαρίου 1992 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής ορισμένων μέτρων ελέγχου που θεσπίζονται από την οργάνωση της αλιείας του Βορειοδυτικού Ατλαντικού<sup>(1)</sup>.

(<sup>1</sup>) ΕΕ αριθ. L 21 της 30. 1. 1992, σ. 4.

2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1 τα κοινοτικά σκάφη που έχουν στην κατοχή τους άδεια δυνάμει του άρθρου 2 σημείο 2, πρέπει να ανακοινώνουν καθημερινά το είδος στόχου που προβλέπουν να αλιεύσουν, προς τις αρμόδιες εθνικές αρχές τους και ταυτόχρονα στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

#### Άρθρο 12

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 11, τα κοινοτικά σκάφη που ασκούν την αλιευτική τους δραστηριότητα στη ζώνη που αναφέρεται στο πρώτο άρθρο, πρέπει να διαθέτουν εξοπλισμό που να τους επιτρέπει να ανακοινώνουν με δορυφόρο τη συγκεκριμένη γεωγραφική τους θέση με μία ελαχίστη ακρίβεια 100 μέτρων, την ταχύτητά τους και την κατεύθυνσή τους στο κέντρο ελέγχου που ορίζεται από το κράτος μέλος του οποίου φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα σ' αυτό.

2. Το κράτος μέλος του οποίου το σκάφος φέρει τη σημαία ή είναι νηολογημένο σ' αυτό, λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσει την καταχώρηση σε μηχανογραφικό υλικό, των πληροφοριών που διαβιβάζονται από τα αλιευτικά σκάφη, ανεξαρτήτως των υδάτων όπου αλιεύουν ή του λιμένα όπου βρίσκονται.

3. Το κράτος μέλος που αναφέρεται στην παράγραφο 2 εξασφαλίζει, την έγκαιρη διαβίβαση των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, προς την Επιτροπή.

4. Οι πληροφορίες που συγκεντρώνονται κατ' εφαρμογήν του παρόντος άρθρου δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν παρά μόνο για το σκοπό για τον οποίο έχουν ζητηθεί. Η Επιτροπή και οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών ως και οι υπάλληλοι και οι υπόλοιποι εργαζόμενοι υποχρεούνται να μη διαδίδουν τις πληροφορίες που έχουν συγκεντρώσει κατ' εφαρμογήν του παρόντος άρθρου, που από τη φύση τους καλύπτονται από επαγγελματικό απόρρητο.

5. Κάθε κράτος μέλος πρέπει να διατηρεί ή να αναθέτει τη διατήρηση σε μηχανογραφικό υλικό, των δεδομένων που καταχωρούνται σύμφωνα με την παράγραφο 2, για να επιτρέψει τον έλεγχο αυτών των δεδομένων κατά τη διάρκεια μιας περιόδου τριών ετών από την έναρξη του έτους που έπεται του έτους καταχώρησης των πληροφοριών.

#### Άρθρο 13

Εκτός από το ότι πρέπει να συμμορφωθούν προς τα άρθρα 6, 7, 10 και 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. ... της ... για τη θέσπιση καθεστώτος ελέγχου στα πλαίσια της κοινής αλιευτικής πολιτικής, οι πλοίαρχοι του σκάφους υποχρεούνται να εγγράψουν στο ημερολόγιο πλοίου τις πληροφορίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II.

Σύμφωνα με το άρθρο 14 του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη πρέπει επίσης να ενημερώνουν την Επιτροπή για τα αλιεύματα των ειδών που δεν υπόκεινται σε ποσοστάσεις.

#### Άρθρο 14

Η χορήγηση αδειών προς τα σκάφη των κρατών μελών, υπόκειται στην υποχρέωση εκ μέρους του εφοπλιστή να επιτρέψει, με αίτημα της Επιτροπής, την επιβίβαση ενός παρατηρητή επί του πλοίου.

#### Άρθρο 15

1. Οι αρχές των κρατών μελών λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα, συμπεριλαμβανομένων των τακτικών επισκέψεων στα σκάφη, για να εξασφαλίσουν την τήρηση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τον παρόντα κανονισμό.

2. Σε περίπτωση παράβασης που διαπιστώνεται από μία υπηρεσία επιθεώρησης σύμφωνα με τη σύμβαση ΝΑΦΟ, οι αρχές των κρατών μελών ενημερώνουν την Επιτροπή χωρίς καθυστέρηση, το αργότερο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία διαπιστώθηκε η παράβαση, για το όνομα του σκάφους και τα μέτρα που ενδεχομένως έλαβαν.

#### Άρθρο 16

1. Αφαιρείται η άδεια από ένα σκάφος, για το οποίο δεν έχουν τηρηθεί οι υποχρεώσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

Η Επιτροπή μπορεί να μην εγγράψει το σκάφος αυτό για το οποίο διαπιστώθηκε ότι έχει διαπράξει παράβαση κατ' εφαρμογήν του άρθρου 15 παράγραφος 2, σε οριστικό κατάλογο κατά τη διάρκεια περιόδου που την καθορίζει σε συνάρτηση με τη σοβαρότητα της παράβασης.

2. Σε περίπτωση άσκησης της αλιείας στη ζώνη που αναφέρεται στο άρθρο 1 από ένα σκάφος που δεν διαθέτει έγκυρη άδεια, και το οποίο ανήκει σε έναν εφοπλιστή ή του οποίου η διαχείριση εξασφαλίζεται από ένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο που διαθέτει ή ασκεί τη διαχείριση ενός ή περισσότερων άλλων σκαφών στα οποία παραχωρήθηκαν άδειες για την ίδια ζώνη, μία από αυτές μπορεί να αφαιρεθεί.

3. Η αίτηση για χορήγηση αδείας μπορεί να απορριφθεί κατά τη διάρκεια μιας περιόδου που αναφέρεται στην παράγραφο 1 για ένα ή περισσότερα σκάφη που ανήκουν στον ίδιο εφοπλιστή, ο οποίος έχει στην κατοχή του ένα σκάφος από το οποίο αφαιρέθηκε άδεια δυνάμει του παρόντος άρθρου ή έχουν αλιεύσει χωρίς άδεια στη ζώνη που αναφέρεται στο άρθρο 1.

#### Άρθρο 17

Εάν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου οκτώ ημερών η Επιτροπή δεν λάβει ανακοίνωση όπως αναφέρεται στο άρθρο

11 σχετικά με ένα σκάφος που έχει στην κατοχή του άδεια, η άδεια αφαιρείται.

#### Άρθρο 18

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. ...

#### Άρθρο 19

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη μέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*. Εφαρμόζεται από ...

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα προς κάθε κράτος μέλος.

### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

#### Άδειες που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1

Σκάφη υπό σημαία	Απόθεμα			Ελάχιστο ποσό ειδών στόχου (1)	Επιτρεπόμενο ποσοστό παρεμπιπτόντων αλιευτών (2) (3)	Συμπληρωματικοί όροι	Χρησιμοποιούμενα εργαλεία
	Γεωγραφική περιοχή	Ζώνη	Είδη στόχου				
Βελγίου Δανίας Γερμανίας Ελλάδας Ισπανίας Γαλλίας Ιρλανδίας Ιταλίας Λουξεμβούργου Κάτω Χωρών Πορτογαλίας Ηνωμένου Βασιλείου	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 2 J + 3 KL NAFO 3 M NAFO 3 NO	Βακαλάος	70	30 % εκ των οποίων	Παραδείγματα: — Επιτρεπόμενη τράτα — Ισχύς κινητήρος περιορισμένη σε 400 ίππους	
Βελγίου Δανίας Γερμανίας Ελλάδας Ισπανίας Γαλλίας Ιρλανδίας Ιταλίας Λουξεμβούργου Κάτω Χωρών Πορτογαλίας Ηνωμένου Βασιλείου	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 3 M NAFO 3 LN NAFO 3 M	Σεβαστός	70	30%		

Σκάφη υπό σημαία	Απόθεμα			Ελάχιστο ποσό ειδών στόχου (1)	Επιτρεπόμενο ποσοστό παρεμπιπτόνων αλιευτών (2) (2)	Συμπληρωματικοί όροι	Χρησιμοποιούμενα εργαλεία
	Γεωγραφική περιοχή	Ζώνη	Είδη στόχου				
Βελγίου Δανίας Γερμανίας Ελλάδας Ισπανίας Γαλλίας Ιρλανδίας Ιταλίας Λουξεμβούργου Κάτω Χωρών Πορτογαλίας Ηνωμένου Βασιλείου	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 3 Μ NAFO 3 ΝΙΟ	Χωματίδα Πλευρονή- κτης με κίτρινη ουρά Πλάτακες γκρί	70	30 %		
Βελγίου Δανίας Γερμανίας Ελλάδας Ισπανίας Γαλλίας Ιρλανδίας Ιταλίας Λουξεμβούργου Κάτω Χωρών Πορτογαλίας Ηνωμένου Βασιλείου	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 3 ΝΟ	Καπελάν	[?]	[?]		
Βελγίου Δανίας Γερμανίας Ελλάδας Ισπανίας Γαλλίας Ιρλανδίας Ιταλίας Λουξεμβούργου Κάτω Χωρών Πορτογαλίας Ηνωμένου Βασιλείου	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO υπό ζώνες 3 + 4	Καλαμαράκι	[?]	[?]		

(1) Το ελάχιστο ποσοστό ειδών στόχου θα μπορεί να τροποποιηθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. . . .

(2) Το ποσοστό των επιτρεπόμενων παρεμπιπτόνων αλιευμάτων θα μπορεί να τροποποιηθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. . . .

(3) Μόνο τα παρεπίπτοντα αλιεύματα των ειδών που υπόκεινται σε ΤΑC και ποσοστάσεις περιορίζονται.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

## Στοιχεία που πρέπει να περιέχονται στο ημερολόγιο πλοίου

Στοιχεία	Κωδικός
Όνομασία του πλοίου	01
Εθνικότητα του πλοίου	02
Αριθμός νηολόγησης του πλοίου	03
Λιμένας νηολόγησης	04
Χρησιμοποιούμενος τύπος αλιευτικού εργαλείου (καθημερινά)	10
Τύπος αλιευτικού εργαλείου	2 (1)
Ημερομηνία:	
— Ημέρα	20
— Μήνας	21
— Έτος	22
Θέση:	
— Γεωγραφικό πλάτος	31
— Γεωγραφικό μήκος	32
— Στατιστική ζώνη	33
Αριθμός καλάδων που πραγματοποιήθηκαν για περίοδο 24 ωρών (2)	40
Αριθμός ωρών αλιείας που πραγματοποιήθηκε με εργαλεία επί 24 ώρες (2)	41
Όνομασία των ειδών	2 (1)
Αλιεύματα ημέρας ανά είδος (σε τόνους ζώντος βάρους)	50
Αλιεύματα ημέρας ανά είδος που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο	61
Ποσότητες που απορρίπτονται καθημερινά	63
Τόπος μεταφορτώσεως	70
Ημερομηνία μεταφορτώσεως	71
Υπογραφή του πλοιάρχου	80

(1) Κωδικός που πρέπει να πληρωθεί με ένα από τα στοιχεία που δρίσκονται στο δεύτερο μέρος του παραρτήματος αυτού.

(2) Όταν ένας ή περισσότεροι τύποι αλιευτικών εργαλείων χρησιμοποιούνται κατά τη διάρκεια της ίδιας περιόδου των 24 ωρών, πρέπει να υποβάλλονται διαφορετικές καταστάσεις για κάθε τύπο εργαλείου.

## Συνομογραφίες που αφορούν τα κύρια είδη στη ζώνη NAFO

Συνομογραφίες	Όνομασία ψαριών	
	Στα ελληνικά	Στα λατινικά
ALE	Φρίσσα	Alosa pseudoharengus
ARG	Χρυσόψαρο	Argentina silus
BUT	Τριάκανθος	Peprilus triacanthus
CAP	Καπελάν	Mallotus villosus
COD	Γάδος	Gadus Morhua
GHL	Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας	Reinhardtius hippoglossoides
HAD	Εγλεφίνος	Melanogrammus aeglefinus
HER	Ρέγγα Ατλαντικού	Clupea harengus
HKR	Βακαλάος	Urophycis chuss
HKS	Μερλούκκιος αργυρός	Merluccius bilinearis
MAC	Σκουμπρί	Scomber scombrus
PLA	Χωματίδα	Hippoglossoides platessoides
POK	Μαύρη πολλάκα	Pollachius virens
RED	Σεβαστός	Sebastes marinus
RNG	Μάκριουρος ο οξόρυγχος	Macrourus rupestris
SHR	Γαρίδες	Pandalus sp.
SQU	Καλαμαράκι	Loligo pealei — Illex illecebrosus
WIT	Πλάτακες γκρί	Glyptocephalus cynoglossus
YEL	Πλευρονήκτης με κίτρινη ουρά	Limanda ferruginea

## Συνομογραφίες που αφορούν τα αλιευτικά εργαλεία

Συνομογραφίες	Αλιευτικά εργαλεία
OTB	Τράτα θυθού με πόρτες (πλάγιας ή πρυμναίας σύρσης, δεν καθορίζεται)
OTB 1	Τράτα θυθού με πόρτες (πλάγιας σύρσης)
OTB 2	Τράτα θυθού με πόρτες (πρυμναίας σύρσης)
OTM	Μεσοπελαγική τράτα με πόρτες (πλάγιας ή πρυμναίας σύρσης, δεν καθορίζεται)
OTM 1	Μεσοπελαγική τράτα με πόρτες (πλάγιας σύρσης)
OTM 2	Μεσοπελαγική τράτα με πόρτες (πρυμναίας σύρσης)
PTB	Τράτα θυθού με ζευγαρωτά σκάφη (δύο σκάφη)
PTM	Τράτα θυθού με ζευγαρωτά σκάφη (δύο σκάφη)
GN	Απλάδια (δεν καθορίζονται)
GNS	Απλάδια (σταθερά)
LL	Παραγάδια (σταθερά ή συρόμενα, δεν προσδιορίζεται)
LLS	Παραγάδια (σταθερά)
LLD	Παραγάδια (συρόμενα)
MIS	Διάφορα αλιευτικά εργαλεία
NK	Άγνωστα αλιευτικά εργαλεία